

3.
32
Jeanne Le Coarer
soixante sept
les sacrements



veufve âgée d'environ
ans après avoir reçu
l'Eucharistie et d'extreme-
onction. est morte dans la communion de nre Mere
la sainte Eglise le dix-neufieme Septembre l'an mil sept
cent dix huit, et son corps fut enterré le lendemain dans
l'Eglise paroissiale de Tréville par moy soussigné recteur
et ont assisté à son convoi et sepulture Venerables Messieurs
officiers Sylvestre le Triou son fils curé de Trégastel, Joseph
et Marie Le Triou les autres enfans Jacques le Gournier son gendre
et quantité d'autres personnes qui ne signent

Prené Henry recteur
De Tréville

100. 100. 100.

Lehuillon, les Gouff deffuncts Jeanne Garin
 dudit. Houdou. Et Jeanne le Gouff fille de frimons
 Et de deffuncte Elodie Gouff, lad. Le Gouff âgée
 de miroy l'age vingt et quatre ans Et de leur consente
 mutuel par moy solennellement pris par paroles
 Permissent les ay foinints et mariage et pudence du
 Vicar de l'eglise de Tredre qui signe de Silvestre et
 apres de treult de l'eglise qui signent de François
 Le Gouff père de lad. Jeanne, qui se le Gouff et son
 oncle qui ont l'eglise ont declare ne s'adoit signer
 Et ay donne la benediction nuptiale ausd. mariez
 pendant le st. sacrifice de la messe selonc la forme
 de nostre mere la s. Eglise. Et

J. meul. H. V. W. N. J. H. W. N.
 Et de treult de l'eglise de Tredre
 Nicolas Rolland
 Nicolas Rolland
 Nicolas Rolland

John de ...

George de ... de ... au ...
et la communion de ... de ...
Juin et ... la ...
... par ... de ...
ad ... de ...
... et ...
...
il est ...

For my first year's work ———— from March 1st
to 1st Dec 1882 ————
£ 2 10 0

Charles Le Clerc d'Inverness, Sec. d'Etat
Général de la paroisse de St. Jean le Baptiste
paroisse sans offrande out of the town of St. John
21st Decr 1685. Publy by the order of the Council
of the said town of St. John le Baptiste
Trent & Philipson, A. B. & Co. M. M. N. N.
Printed in the year 1685.

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]